02803

To: (10)(2e), (10)(2e) [(10)(2e)@amsterdam.nl]; (10)(2e), (10)(2e) (10)(2e) (10)(2e)@amsterdam.nl]; (10)(2e), (10)(2e) [(10)(2e)@amsterdam.nl]
From: (10)(2e), (10)(2e)
Sent: Wed 9/16/2015 1:13:47 PM
Subject: RE: Vernieuwing erfpachtstelsel, ons telefonisch overleg van gister
Received: Wed 9/16/2015 1:13:48 PM

Dat klinkt goed!
Hij begrijpt inmiddels vast ook dat hij in die tekstvoorstellen het taalgebruik van onderstaande mail nog wat moet aanpassen :-)

Groet
(10)(2e)

Van: (10)(2e), (10)(2e)
Verzonden: woensdag 16 september 2015 14:34
Aan: (10)(2e), (10)(2e) (10)(2e), (10)(2e), (10)(2e); (10)(2e), (10)(2e)
Onderwerp: RE: Vernieuwing erfpachtstelsel, ons telefonisch overleg van gister

TOP!

(10)(2e) (10)(2e)
Manager vernieuwing erfpachtstelsel
Projectmanagementbureau, Wibautgroep

Gemeente Amsterdam

(10)(2e)
(10)(2e)@amsterdam.nl
(10)(2g)

---

(10)(2e), (10)(2e) (10)(2e)
Verzonden: woensdag 16 september 2015 14:33
Aan: (10)(2e), (10)(2e); (10)(2e), (10)(2e); (10)(2e), (10)(2e)
Onderwerp: FW: Vernieuwing erfpachtstelsel, ons telefonisch overleg van gister

Ter info. Een mail van de drie heren van Nauta nav mijn mail over het telefoongesprek.

Gaat vast allemaal goedkomen!

Groeten (10)(2e)

Van: (10)(2e) [(10)(2e)@nautadutilh.com]
Verzonden: woensdag 16 september 2015 14:22
Aan: (10)(2e), (10)(2e) (10)(2e)
CC: (10)(2e), (10)(2e)
Onderwerp: RE: Vernieuwing erfpachtstelsel, ons telefonisch overleg van gister

Beste (10)(2e),

Dank voor jouw e-mail en de nadere toelichting op de achtergrond van de totstandkoming van de concept AB2016. Wij begrijpen de doelstelling om de bepalingen zo begrijpelijk mogelijk te formuleren waarbij de bepalingen wel juridisch houdbaar moeten zijn. Zoals besproken hebben wij voorshands enige aarzelingen of met uitwerking in de concept AB2016 op de beste manier aan die doelstelling tegemoet wordt gekomen. Zoals gisteren besproken zouden wij ons ook kunnen voorstellen dat de bepalingen van AB2000 daarvoor als uitgangspunt zouden worden genomen, waarbij nader wordt bekeken welke bepalingen of regelingen verduidelijkt of vereenvoudigd kunnen worden. Wij hebben de boodschap goed begrepen dat een stap terug in het proces op dit moment niet meer aan de orde is. De vraagstelling aan ons is duidelijk op basis van het telefoongesprek en jouw e-mail. Wij zullen onze review op die wijze uitvoeren en waar aangewezen met concrete tekstvoorstellen komen uitgaande van de concept AB2016. Wij houden daarbij de doelstelling om de bepalingen in 'helder Amsterdams' te formuleren goed in gedachten, en wij zullen aanpassingen doorvoeren waar dat juridisch noodzakelijk is of naar onze mening anderszins nodig is. We zullen daarbij toelichten waarom wij wijzigingen aangewezen vinden.

We zien elkaar in ieder geval volgende week dinsdag. Mochten wij voordien nog vragen hebben of behoefte hebben aan afstemming, dan nemen we graag contact op.

Groet, mede namens (10)(2e) en (10)(2e),

(10)(2e)

(10)(2e)
NautaDutilh N.V.

Advocaat | Partner

T: + (10)(2e) (direct)
T: + (10)(2e) (assistant)
F: + (10)(2e)
M: (10)(2e)
E: (10)(2e) @nautadutilh.com
I: www.nautadutilh.com

Amsterdam | Brussels | London | Luxembourg | New York | Rotterdam

---

From: (10)(2e), (10)(2e) (10)(2e) [(10)(2e) @amsterdam.nl]
Sent: woensdag 16 september 2015 13:05
To: (10)(2e)
Cc: (10)(2e); (10)(2e)
Subject: RE: Vernieuwing erfpachtstelsel, ons telefonisch overleg van gister

Beste (10)(2e), (10)(2e) en (10)(2e),

Dank voor het telefonisch overleg van gister met (10)(2e) en mij. Ik ben eerlijk gezegd best geschrokken van jullie reactie, dus bij deze wil ik graag kort meegeven wat onze opdracht is geweest van het bestuur en hoe wij tot het concept zijn gekomen, zoals deze nu bij jullie voorligt.

Het bestuur heeft ons de opdracht gegeven te breken met het verleden. Qua stelsel, van voortdurende erfpacht naar eeuwigdurende erfpacht maar ook qua stijl waarmee wij in contact treden met de burgers. Transparantie en begrijpelijkheid zijn belangrijke thema's, zo ook voor de nieuwe Algemene Bepalingen. Onze eerste opdracht was om de Algemene Bepalingen te schrijven op het zogenoemde B1-niveau. Door diverse overleggen met juristen zijn wij tot de conclusie gekomen dat dit niet haalbaar was. Daarna zijn wij tot het concept gekomen dat nu voorligt met het streven zo begrijpelijk mogelijk, maar juridisch houdbaar.

Het concept dat wij jullie hebben toegestuurd, is het resultaat van 5 maanden discussies met het bestuurlijk team (de 3 wethouders) en interne werkgroepen die intensief met elkaar samengewerkt hebben. In deze werkgroepen namen juristen uit diverse disciplines deel; een beleidsjurist van Erfpacht & Uitgifte, een jurist van Juridische Zaken en een jurist van Directie Juridische Zaken. De redactie is door een extern ingehuurde tekstschrijfster gedaan, maar deze is steeds weer afgestemd met de juristen. Eerder concepten van de AB zijn ook afgestemd met notarissen en banken.

Door de vele overleggen en werkvormen hebben wij waarschijnlijk blinde vlekken gekregen. Het is daarom heel waardevol dat jullie met ons meekijken en ons tekstvoorstellen doen. Wel zou ik jullie willen vragen, dit met bovenstaande in jullie achterhoofd te doen. Het concept dat nu voorligt is het uitgangspunt. Transparantie en begrijpelijk voor burgers staat hoog in het vaandel, echter de juridisch houdbaarheid gaat boven alles. Wij horen dus graag van jullie waar de juridische risico's zitten.

Wij zien elkaar volgende week dinsdag.

Mochten er in te tussentijd nog vragen zijn dan hoor ik het graag, ik ben bereikbaar via onderstaande contactgegevens.

Met vriendelijke groet,

mr. (10)(2e) (10)(2e)

Projectleider Vernieuwing Erfpacht
Erfpacht en Uitgifte

Gemeente Amsterdam

M:06-23 03 04 95
(10)(2e) @amsterdam.nl

Weesperplein 8, 1018 XA Amsterdam
amsterdam.nl/erfpacht

Van: (10)(2e) [(10)(2e) @nautadutilh.com]
Verzonden: donderdag 10 september 2015 17:25
Aan: (10)(2e), (10)(2e)
CC: (10)(2e), (10)(2e)
Onderwerp: RE: Vernieuwing erfpachtstelsel

Beste (10)(2e),

Dank je. Wij zullen de stukken bekijken en nemen contact op als we vragen hebben. Ik verwacht dat het lukt om zoals verzocht maandag 21 september 's-ochtends onze opmerkingen in concept te sturen.

Groet, (10)(2e)

(10)(2e)
NautaDutilh N.V.

Advocaat | Partner

T: + (10)(2e) (direct)
T: + (10)(2e) (assistant)
F: + (10)(2e)
M: (10)(2e)
E: (10)(2e) @nautadutilh.com
I: www.nautadutilh.com

Amsterdam | Brussels | London | Luxembourg | New York | Rotterdam

---

From: (10)(2e), (10)(2e) [(10)(2e) @amsterdam.nl]
Sent: donderdag 10 september 2015 16:03
To: (10)(2e)
Cc: (10)(2e), (10)(2e), (10)(2e)
Subject: Vernieuwing erfpachtstelsel
Importance: High

Beste (10)(2e),

De afgelopen maanden is er binnen de gemeente hard gewerkt aan het opstellen van de Algemene Bepalingen 2016. Ook heeft er veelvuldig overleg plaatsgevonden met externen.
Het resultaat hiervan stuur ik je hierbij toe.

Ter informatie meld ik je nog dat in het concept van de Algemene Bepalingen 2016 zijn, naar aanleiding van het advies van de Grondwaardecommissie, twee canonvarianten opgenomen; de vaste canon en de indexcanon. Op bestuurlijk niveau is dit echter nog onderwerp van gesprek, waarschijnlijk komt één van beide canonvarianten te vervallen.

Voorts zend ik jou een lijst met begrippen. Deze begrippen maken geen onderdeel uit van de Algemene Bepalingen 2016 maar zijn geschreven om nadere uitleg te geven.
Het is de bedoeling dat de begrippen verschijnen op de PDF-versie van de Algemene Bepalingen 2016 die op internet wordt geplaatst. Om te zien hoe dit in z'n werk gaat stuur ik een voorbeeld PDF mee.
Omdat het de bedoeling is dat de toelichtende begrippen geen onderdeel uitmaken van de Algemene Bepalingen 2016 willen wij hier een disclaimer bij opnemen. Hiervoor is de volgende tekst opgesteld: *De uitleg van de begrippen is geschreven in de context van het betreffende artikel. Het maakt geen onderdeel uit van de Algemene Bepalingen. Er kunnen dan ook geen rechten aan worden ontleend.*

Aan jou/ jullie het verzoek de Algemene Bepalingen 2016, de begrippen en de disclaimer op juridische houdbaarheid te beoordelen. Wanneer jullie de stukken beoordelen, zouden jullie dan bij eventuele aanpassingen met wijzigingen bijhouden willen werken?

Verder wil ik jullie meegeven dat de gemeente Amsterdam er naar streeft om het document 'Helder Amsterdams' te maken. Dit wil zeggen dat het voor een leek leesbaar/ begrijpelijk(er) moet zijn. In feite minder juridisch jargon dus. Bovenal is wel steeds bepaald dat de juridische houdbaarheid voorop staat.
Zouden jullie met voorgaande rekening willen houden als jullie met eventuele tekstvoorstellen komen?

Mocht jij nog telefonisch willen vooroverleggen hoor ik dat graag. Je kan mij bereiken op (10)(2e). Vrijdag 11 september en maandag 14 september ben ik vrij dus minder goed bereikbaar.

Verder hebben we voor dinsdag 22 september een afspraak staan bij jou op kantoor om 9.30 uur. Is het mogelijk dat wij jullie eventuele opmerkingen uiterlijk maandag 21 september in de ochtend ontvangen zodat wij deze kunnen lezen voor het overleg op dinsdag?

Dank alvast en schroom niet om contact met mij op te nemen.

Groeten, (10)(2e)

(10)(2e) (10)(2e)
Senior Jurist
Grond en Ontwikkeling
Gemeente Amsterdam
T (10)(2e)
M (10)(2e)
(10)(2e)@amsterdam.nl
Weesperplein 8, 1018 XA Amsterdam
Postbus 1104, 1000 BC Amsterdam
Aanwezig: ma, di, woe en do

De informatie verzonden in dit e-mail bericht is uitsluitend bestemd voor de geadresseerde. Gebruik van deze informatie door anderen dan de geadresseerde is verboden. Indien u dit bericht ten onrechte ontvangt, wordt u verzocht de inhoud niet te gebruiken maar de afzender direct te informeren door het bericht te retourneren en het daarna te verwijderen. Openbaarmaking, vermenigvuldiging, verspreiding en/of verstrekking van de in de e-mail ontvangen informatie aan derden is niet toegestaan. De gemeente Amsterdam staat niet in voor de juiste overbrenging van een verzonden e-mail, noch voor de tijdige ontvangst daarvan. Externe e-mail wordt door de gemeente Amsterdam niet gebruikt voor het aangaan van verplichtingen.

NautaDutilh N.V.
Advocaten Notarissen Belastingadviseurs
Lawyers Civil law notaries Tax advisers
Strawinskylaan 1999, 1077 XV Amsterdam, the Netherlands
P.O. Box 7113, 1007 JC Amsterdam, the Netherlands.
www.nautadutilh.com

NautaDutilh N.V.; corporate seat Rotterdam; trade register no. 24338323; further information available at www.nautadutilh.com/info. This e-mail, including attachments, is confidential and may be subject to professional privilege. It may not be used, disclosed, copied, distributed or retained by anyone other than the intended addressee. If you have received this e-mail by mistake, please notify us immediately and return it to us without retaining a copy. Electronic communications are not secure and may be intercepted, manipulated, infected, delayed or misdirected, e.g. by viruses and spam filters. NautaDutilh N.V. is not liable on any legal ground for damage resulting from any such event.

All legal relationships are subject to NautaDutilh N.V.'s general terms and conditions (see www.nautadutilh.com/terms), which include a limitation of liability clause, have been filed with the

Rotterdam District Court and will be provided free of charge upon request. Dutch law is applicable and disputes shall be submitted exclusively to the Amsterdam District Court. For information concerning the processing of your personal data we refer to our privacy policy: www.nautadutilh.com/privacy.

Please consider the environment before printing this e-mail.

De informatie verzonden in dit e-mail bericht is uitsluitend bestemd voor de geadresseerde. Gebruik van deze informatie door anderen dan de geadresseerde is verboden. Indien u dit bericht ten onrechte ontvangt, wordt u verzocht de inhoud niet te gebruiken maar de afzender direct te informeren door het bericht te retourneren en het daarna te verwijderen. Openbaarmaking, vermenigvuldiging, verspreiding en/of verstrekking van de in de e-mail ontvangen informatie aan derden is niet toegestaan. De gemeente Amsterdam staat niet in voor de juiste overbrenging van een verzonden e-mail, noch voor de tijdige ontvangst daarvan. Externe e-mail wordt door de gemeente Amsterdam niet gebruikt voor het aangaan van verplichtingen.

NautaDutilh N.V.
Advocaten Notarissen Belastingadviseurs
Lawyers Civil law notaries Tax advisers
Strawinskylaan 1999, 1077 XV Amsterdam, the Netherlands
P.O. Box 7113, 1007 JC Amsterdam, the Netherlands.
www.nautadutilh.com

NautaDutilh N.V.; corporate seat Rotterdam; trade register no. 24338323; further information available at www.nautadutilh.com/info. This e-mail, including attachments, is confidential and may be subject to professional privilege. It may not be used, disclosed, copied, distributed or retained by anyone other than the intended addressee. If you have received this e-mail by mistake, please notify us immediately and return it to us without retaining a copy. Electronic communications are not secure and may be intercepted, manipulated, infected, delayed or misdirected, e.g. by viruses and spam filters. NautaDutilh N.V. is not liable on any legal ground for damage resulting from any such event.
All legal relationships are subject to NautaDutilh N.V.'s general terms and conditions (see www.nautadutilh.com/terms), which include a limitation of liability clause, have been filed with the Rotterdam District Court and will be provided free of charge upon request. Dutch law is applicable and disputes shall be submitted exclusively to the Amsterdam District Court. For information concerning the processing of your personal data we refer to our privacy policy: www.nautadutilh.com/privacy.

Please consider the environment before printing this e-mail.